

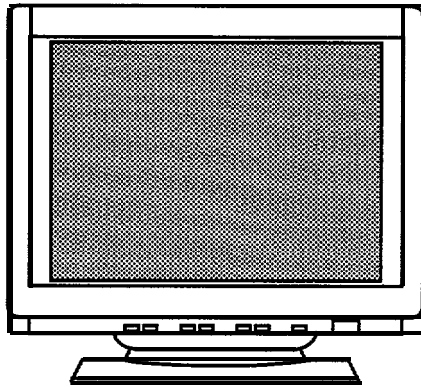
HITACHI COLOUR MONITOR

CM1711MET-PCMP

USER MANUAL	...1
BEDIENUNGSANLEITUNG	...17
MANUAL DE USUARIO	...31
GEBRUIKSAANWIJZING	...35
MANUEL UTILISATEUR	...59

with **EasyMenu** !

EasyMenu is HITACHI's On Screen Display function for easy operation.



READ THE INSTRUCTIONS
INSIDE CAREFULLY.
KEEP THIS USER MANUAL
FOR FUTURE REFERENCE.

For future reference, record the serial
number of your colour monitor.

SERIAL No. _____

The serial number is located on the rear of
the monitor.



EPA POLLUTION PREVENTER

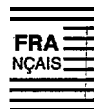
This monitor is Energy Star compliant
when used with a computer equipped
with VESA DPMS.

The Energy Star emblem does not
represent EPA endorsement of any
product or service.

REMARQUE : Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans avis préalable. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable de toute erreur éventuelle présente dans ce document.

SOMMAIRE

CARACTÉRISTIQUES	60
PRÉCAUTIONS	61
INSTALLATION	62
RÉGLAGES STANDARDS	65
UTILISATION	66
SYSTÈME D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	71
PLUG&PLAY	71
SPÉCIFICATIONS	72



MARQUES DÉPOSÉES

VGA est une marque déposée d' International Business Machines Corporation.

Apple et Macintosh sont des marques déposées d' Apple Computer, Inc.

VESA est la marque d'une organisation sans but lucratif, la Video Electronics Standard Association.

Energy Star est une marque de l'EPA (Environment protection Agency, USA).

CARACTÉRISTIQUES

Le moniteur couleur HITACHI offre les caractéristiques suivantes.

Très haute **précision d'image** et excellent contraste

Mise au point très précise et contraste élevé, écran plat anti- reflets, circuit de mise au point dynamique, verre teinté et masque INVAR. Toutes ces caractéristiques permettent d'obtenir une mise au point extrêmement précise et un contraste très élevé afin de réduire la fatigue oculaire.

Balayage multi- **fréquence**

Grâce au balayage automatique et au réglage automatique, cet appareil s'adapte à une vaste gamme de fréquences de balayage et à de nombreuses utilisations.

Fonction de **contrôle d'image numérique**

La position, la taille, le réglage des coins, de l'affichage en trapèze et le réglage de la rotation peuvent être réalisés au moyen de commandes numériques.

Le réglage géométrique défini peut être mémorisé pour différentes fréquences H/V. Des fonctions prédéfinies, basées sur un microprocesseur, peuvent mémoriser 20 jeux de réglages géométriques dont le réglage usine standard.

Fonctions de **contrôle couleur numériques**

L'équilibre entre le rouge, le vert et le bleu est réglable par commande numérique. Le réglage de couleurs choisi peut être mémorisé et rappelé à l'aide du bouton de sélection de couleur.

Système d'**économie d'énergie**

L'agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA, Environmental Protection Agency) a lancé un programme baptisé "Energy Star" dont l'objectif est d'inciter les constructeurs à mettre en oeuvre dans leurs produits une fonction d'économie d'énergie. Cette fonction permet à un équipement de passer à un état de faible consommation lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce moniteur couleur Hitachi est équipé d'un mode "veille" correspondant à une faible consommation électrique, conformément aux normes édictées par l'EPA dans son programme "Energy Star".

Voir la section "SYSTÈME D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE" pour davantage d'informations.

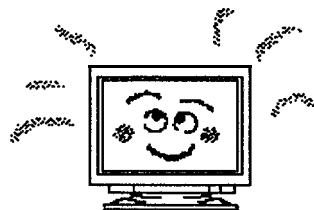
EasyMenu

Ce moniteur est équipé d'une fonction de réduction du moiré. Voir la section "UTILISATION - RÉDUCTION DU MOIRÉ ACTIVATION/DESACTIVATION" pour davantage d'informations.

PLUG & PLAY

Ce moniteur est conforme à la norme VESA DDC1/2B lorsqu'il est utilisé avec un ordinateur conforme à VESA DDC (display data channel).

=====
===== FRA
utilisé. CAI
=====



PRÉCAUTIONS

⚠ NE RETIREZ JAMAIS LE CARTER ARRIÈRE !

Le carter arrière doit uniquement être retiré par un technicien autorisé. Ce moniteur couleur contient en effet des composants de tension élevée.

⚠ ATTENTION A L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE PRÉSENTE A LA SURFACE DE L'ÉCRAN !

Pour éviter tout risque d'électrocution due à l'électricité statique présente à la surface de l'écran, débranchez le cordon d'alimentation au moins 30 secondes après avoir éteint le moniteur.

⚠ ATTENTION AU MAGNÉTISME !

Lorsque le moniteur est mis sous tension ou le bouton "Degauss" enclenche, l'écran est démagnétisé pendant environ 10 secondes.

Cette opération génère un champ magnétique important autour du carter avant qui peut affecter les données stockées sur des bandes ou des disques magnétiques proches. Placez les appareils d'enregistrement magnétiques ainsi que les bandes et les disquettes, à l'écart de ce moniteur.

⚠ ÉVITEZ D'ALLUMER ET D'ÉTEINDRE LE MONITEUR A INTERVALLES TROP RAPPROCHÉS !

N'allumez pas et n'éteignez pas le moniteur à des intervalles trop rapprochés. Vous risquez de provoquer le brouillage des couleurs ou la distorsion de l'affichage.

⚠ POUR UNE ISOLATION COMPLETE, RETIREZ LE CORDON D'ALIMENTATION !

Pour une isolation complète par rapport à la source d'alimentation, retirez le cordon d'alimentation du moniteur ou de la prise murale.

⚠ ÉCLAIRAGE AMBIANT

Afin de réduire la fatigue oculaire, évitez le rayonnement direct du soleil ou de l'éclairage de la pièce sur l'écran.

⚠ A PROPOS DE L'ENTRETIEN

La surface de ce moniteur a subi un traitement anti-reflets et anti-électrostatique. Utilisez de l'eau ou un solvant à base d'alcool avec un chiffon doux tel que de la gaze pour nettoyer la surface de l'écran. N'utilisez jamais de nettoyants pour vitres abrasifs contenant de l'ammoniaque à forte concentration ou des produits chimiques puissants car ils endommageraient l'écran. Nettoyez le coffrage et les boutons de réglage avec un chiffon doux légèrement humide. N'UTILISEZ PAS de vaporisateurs, de solvants ou de nettoyants abrasifs.

⚠ ATTENTION **uniquement** destiné à l'utilisation en 200 V

Cet équipement utilise les systèmes de protection électriques du bâtiment où il est installé pour l'isolation contre les courts-circuits ou les surtension. Voir le tableau qui suit pour la localisation et le nombre adéquats de systèmes de protection du bâtiment.

Systèmes de protection en équipement monophasé ou sous-ensembles

	Protection contre	nombre minimum de fusibles ou de pôles de coupe-circuit	Localisation
Équipement à connecter à des SYSTÈMES D'ALIMENTATION dont le fil de masse est facilement identifiable.	Problèmes de masse	1	les deux conducteurs
	Surtension	1	L'un des deux conducteurs
Équipement à connecter à toute alimentation, y compris les systèmes d'alimentation informatiques et alimentations avec prises réversibles.	Problèmes de masse	2	les deux conducteurs
	Surtension	1	L'un des deux conducteurs

Vérifiez que les systèmes de protection du bâtiment correspondent aux conditions indiquées dans ce tableau avant d'installer le moniteur.

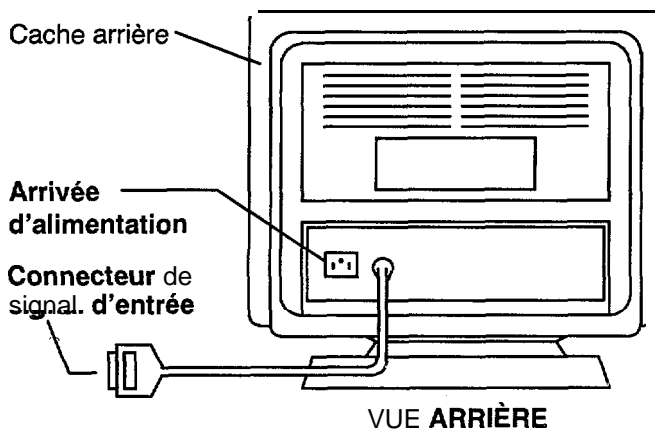
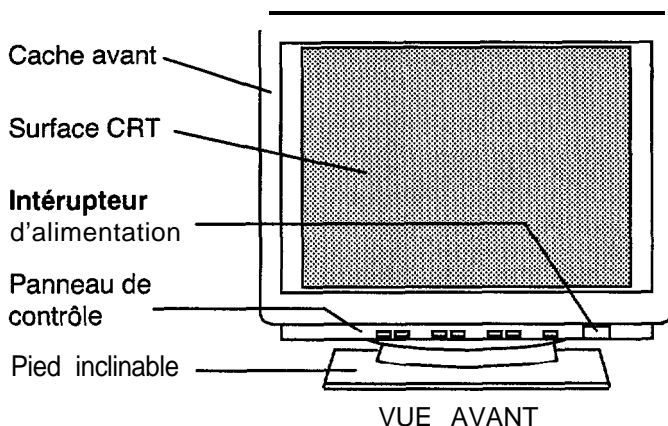
FRANÇAIS

INSTALLATION

Installer le moniteur comme indiqué ci-après en prenant soin de respecter la sécurité.

1. Installation

Installer le moniteur sur une base horizontale.



⚠ REMARQUE

INSTALLEZ L'UNITÉ DANS UN ENVIRONNEMENT ADÉQUAT !

N'EXPOSEZ PAS LE moniteur à la pluie ou à l'humidité afin d'éviter toute électrocution ou risque d'incendie. Ce moniteur est destiné à être utilisé dans un environnement de bureau. Évitez les vibrations, les poussières et les gaz corrosifs.

PLACEZ LE MONITEUR DANS UN **ENDROIT BIEN VENTILÉ !**

NE COUVREZ PAS le moniteur et ne placez aucun objet contre l'une quelconque de ses surfaces (que ce soit au-dessus, à droite, à gauche, à l'arrière ou sous le moniteur). Des orifices de ventilation sont placés sur tous les côtés du carter arrière afin d'éviter toute élévation de température.

PLACEZ LE MONITEUR A **L'ÉCART** DES SOURCES DE CHALEUR !

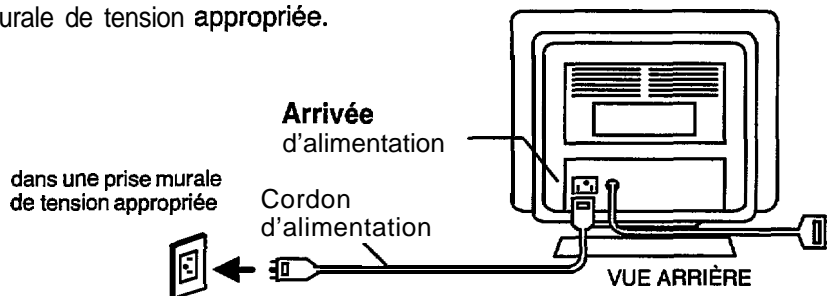
NE PLACEZ PAS le moniteur sous le rayonnement direct du soleil ou près d'appareils de chauffage.

ATTENTION AUX CHAMPS MAGNÉTIQUES !

Ne placez pas d'aimant, de système de haut parleur, d'unité de disquettes, d'imprimante, ou d'appareil quelconque capable de générer un champ magnétique auprès du moniteur. Un champ magnétique peut provoquer le brouillage des couleurs ou la distorsion de l'affichage.

2. Connexion du cordon d'alimentation

- ① Vérifiez que le cordon d'alimentation est conforme aux normes de sécurité du pays dans lequel vous utilisez le moniteur.
- ② Branchez l'une des extrémités du cordon d'alimentation dans la prise "AC Inlet" du moniteur.
- ③ Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise murale de tension appropriée.



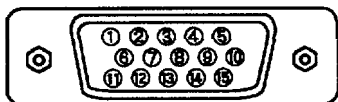
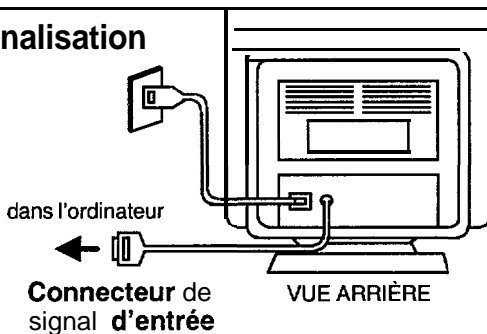
FRA
NÇAIS

⚠ REMARQUE

- Aux USA et au Canada, utilisez un cordon d'alimentation UL LISTED/CSA "LABELLED" ou "CERTIFIED" correspondant aux spécifications suivantes :
Puissance nominale : minimum 125V, 7ampères Longueur : maximum 3,1m
Type : SVT or SJT
Type de prise : NEMA 5-15P, Fiches parallèles, avec masse, 125V, 15A
- En Europe, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes européennes. Pour un courant nominal allant jusqu'à 6 ampères, le cordon d'alimentation doit être au moins de type H05VV-F3G0,75 mm² ou H05VVH2-F3G0,75 mm².
Le non-respect de ces normes, peut entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution.
- Si un cordon d'alimentation est fourni avec le moniteur, c'est ce cordon qui doit être utilisé.
- Utilisez uniquement des prises de tension appropriée et reliées à la terre,
100 - 120 V pour les USA, le Canada, etc.
200 - 240 V pour l'Europe, etc.
(Ce moniteur se règle automatiquement sur la tension d'entrée 100 - 120 / 200 - 240 V.)
- La prise secteur doit être proche du moniteur et facilement accessible.

3. Connexion du câble de signalisation

Branchez l'connecteur de signal **d'entrée** dans la connecteur à 15 broches Mini D-Sub de signal d sortie de l'ordinateur.



Broche N°	Signal	Broche N°	Signal	Broche N°	Signal
1	Rouge Vidéo	6	Rouge Terre	11	Terre
2	Vert Vidéo (Synchronisation optionnelle)	7	Vert Terre	12	Données bi-directionnelles [SDA]
3	Bleu Vidéo	8	Bleu Terre	13	Synchro. H. (ou H./V. composite)
4	Terre	9	Pas de Broche	14	Synchro. V. [VCLK]
5	Terre	10	Terre	15	Donnée horloge [SCL]

- Si la carte graphique fournit plusieurs types de signaux de synchronisation, le type de signal de synchronisation approprié est automatiquement sélectionné par le moniteur, selon la priorité indiquée sur le tableau suivants.

Type de signal de synchro.	Priorité
H.,V. Synchro. Separee.	1
H./V. Synchro. Composite.	2
Synchro. sur Vidéo Vert.	3

4. Mise sous tension

Mettez d'abord le moniteur sous tension, puis l'ordinateur.

Voir la Page 66 "MISE SOUS TENSION/HORS TENSION".

REMARQUE

- Après avoir mis le moniteur hors tension, attendez au moins **5 secondes** avant de redémarrer le moniteur. Sinon le moniteur peut exceptionnellement ne pas fonctionner.
- Si l'image n'apparaît pas, mettez le moniteur hors tension, vérifiez ce qui suit, et attendez au moins **30 secondes** pour le remettre sous tension.
Vérifiez l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur, la connexion du cordon d'alimentation, la connexion du câble de signalisation, et le signal de synchronisation en entrée.
- Si après la mise sous tension, la couleur n'est pas de bonne qualité, attendez environ **10 minutes** et appuyez sur le bouton "Degauss".

RÉGLAGES STANDARDS

- Des fonctions prédéfinies, basées sur microprocesseur, peuvent mémoriser 20 jeux de réglages géométriques, y compris les réglages standard.

Les réglages standards suivants ont été programmés en usine.

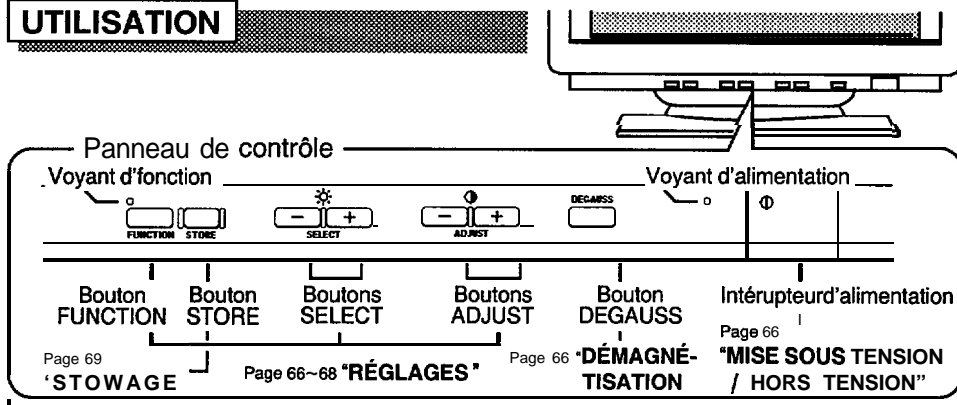
N°	Nom des Modes Vidéo (Avec Résolution et Fréquences Verticales)	Fréquence Horizontale	Modes Vidéo
1	VGA-3 640 × 480 - 60 Hz	31,47 kHz	VGA-3
2	VESA 800 × 600 - 85 Hz	53,67 kHz	VESA
3	VESA 1024 × 768 - 75 Hz	60,02 kHz	VESA
4	VESA 1024 × 768 - 85 Hz	68,68 kHz	VESA
5	Apple 1152 × 870 - 75 Hz	68,68 kHz	Macintosh
6	VESA 1280 × 1024 - 75 Hz	79,98 kHz	VESA

REMARQUE

- Les signaux d'entrée ayant approximativement les mêmes fréquences peuvent être considérés comme identiques.
- Les conditions de temporisation horizontales suivantes sont recommandées :
 - Le palier du noir horizontal avant doit être supérieur à 0,1 µs.
 - La largeur de la synchronisation horizontale doit être supérieur à 1,0 µs.
 - Le palier du noir horizontal arrière doit être supérieur à 1,2 µs.
 - La largeur de suppression de faisceau noir horizontale doit être supérieure à 3,0 µs pour 31 kHz - 55 kHz ou 2,7 µs pour 55 kHz - 82 kHz
- Les conditions de temporisation verticales suivantes, sont recommandées :
 - Le palier du noir vertical avant doit être supérieur à 10,9 µs.
 - La largeur de synchronisation verticale doit être inférieure à 0,3 ms.
 - Le palier du noir vertical arrière doit être supérieur à 400 µs.
 - La largeur de suppression de faisceau noir verticale doit être supérieure à 450 µs.
- Si le palier du noir avant ou arrière est extrêmement long ou si le temps d'affichage des données est extrêmement court, il peut s'avérer impossible de régler la taille et la position désirées.
- Les réglages standard peuvent être modifiés sans préavis.

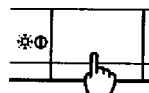
FRA
NÇAIS

UTILISATION



MISE SOUS TENSION/HORS TENSION

- Appuyez sur l'interrupteur ①, pour mettre le moniteur sous tension ou hors tension.
 - Lorsque le moniteur est sous tension, le voyant d'alimentation est allumé vert.



DÉMAGNÉTISATION

- Appuyez sur le bouton DEGAUSS, pour démagnétiser manuellement.
 - Utilisez ce bouton uniquement lorsque vous constatez des impuretés au niveau de la couleur à l'écran après avoir mis le moniteur sous tension. Ce moniteur est "démagnétisé" automatiquement pendant la mise sous tension initiale.
 - Attendez environ 10 mn avant de répéter l'opération.



RÉGLAGES (Contraste, Luminosité)

- Vous pouvez régler Contraste/Luminosité avec ces boutons ADJUST/SELECT, comme indiquée sur le tableau suivant.
 - Lorsque le Voyant d' fonction est allumé, appuyez sur le bouton FUNCTION avant réglages de Contraste/Luminosité.
 - Le fonction d'affichage à l'écran de "EasyMenu" affiche élément et condition de réglages.
 - Vous pouvez stocker les conditions de réglages. Voir la Page 69 "STOCKAGE".



Élément	Bouton de Réglage (ADJUST)	Fonction
Contraste		rend l'affichage plus clair, à l'exception du fond.
		rend l'affichage plus sombre, à l'exception du fond.
Luminosité		rend l'affichage plus clair, y compris le fond.
		rend l'affichage plus sombre, y compris le fond.

RÉGLAGES (autres)

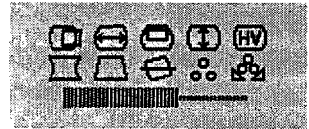
- Vous pouvez régler les éléments indiqués sur le tableau suivant, comme ci-après.

① Appuyez sur le bouton **FUNCTION**. Le voyant d'function clignote, et le **EasyMenu** apparaît à l'écran.

② Sélectionnez l'élément en utilisant les boutons **ADJUST**. L'élément sélectionné est indiqué par un pictogramme de couleur magenta sur le **EasyMenu**.

③ Régler l'élément sélectionné en utilisant les boutons **ADJUST**.

- Vous pouvez stocker les conditions de réglages.
Voir la Page 69 "STOCKAGE".



Sample of "EasyMenu"



A



Élément	Licône de sélectionnée	Bouton de Réglage (ADJUST)	Function
Position horizontale			déplace la position d'affichage vers la droite.
			déplace la position d'affichage vers la gauche.
Taille horizontale			étire l'affichage horizontalement.
			étire l'affichage horizontalement.
Position verticale			déplace la position d'affichage vers le haut.
			déplace la position d'affichage vers le bas.
Taille verticale			étire l'affichage verticalement.
			étire l'affichage verticalement.
Signal Statut Affichage			actionner la fonction d'affichage de la condition d'entrée de signal (ON). Voir la Page 70 "SIGNAL STATUT".
			arrêter la fonction d'affichage de la condition d'entrée de signal (OFF).
Cpins			incurve les côtés droit/gauche de l'affichage vers l'extérieur.
			incurve les côtés droit/gauche de l'affichage vers l'intérieur.

FRA
NÇAIS

Élément	L'icone de sélection-née	Touche de Réglage	Fonction	
Trapèze			agrandit le côté supérieur et réduit le côté inférieur.	
			agrandit le côté supérieur et agrandit le côté inférieur.	
Rotation			fait tourner la totalité de l'image dans le sens horaire.	
			fait tourner la totalité de l'image dans le sens anti-horaire.	
Sélecti-on de Couleurs			change la équilibrage de Couleurs à la voisin mode.	 :.1 :.2 :.U (+) (+) (si disponible) :.1: → :.2: → :.U: 9300K ← 6500K ← Utilisateur (-) (-) <input type="checkbox"/> “:.U” n'est pas disponible avant qu'un réglage par l'utilisateur n'ai été effectué. Il n'y a pas de réglage d'usine de “:.U”.
			change la équilibrage de couleurs à la précédent mode.	
 Équilibrage de Couleurs			actionner la fonction de le réglage de la couleur (Rouge, Verte et Bleue). Le EasyMenu affiche la condition de le réglage de la couleur.	 OFF ON
			sélecionnes la voisin couleur en bas.	 R- [bar] + G- [bar] + B- [bar] + R: Rouge / G: Verte / B: Bleue <input type="checkbox"/> Vous pouvez stocker les réglages de la équilibrage de couleurs en la mode de couleur utilisateur “:.U”. Voir la Page 69 “STOCKAGE”. <input type="checkbox"/> Par conséquent, lorsque la couleur sélectionnée a atteint son maximum ou son minimum et que la couleur désirée n'est toujours pas obtenue, vous pouvez agir également sur les autres couleurs pour obtenir le bon résultat.
			sélecionnes la précédent couleur en haut.	
			rend la couleur sélectionnée plus intense.	
			rend la couleur sélectionnée plus pâle	

STOCKAGE

- Appuyez sur le bouton STORE, pour stocker les réglages des éléments indiqués ci-après :

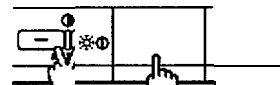
STORED

Élément	Condition de Stockage	Condition de Restauration
Position horizontale Taille horizontale Position verticale Taille verticale Coins Trapeze	Un réglage est autorisé pour chaque mode vidéo. Vous pouvez stocker au maximum 20 jeux de réglages géométriques, y compris les réglages standard (voir la Page 65 "RÉGLAGES STANDARD"). <ul style="list-style-type: none"> Si votre stockage est déjà à son maximum, le stockage d'un réglage pour un nouveau mode vidéo écrase le réglage utilisateur précédent. Le mode vidéo se distingue par la fréquence horizontale/verticale et la polarité du signal horizontal/vertical. Lorsque les modes vidéo sont presque similaires pour les paramètres ci-dessus, ces modes peuvent être considérés comme identiques. 	Lorsque le moniteur détecte le même mode vidéo.
Équilibrage de couleurs (Rouge, Vert, Bleu)	Un seul réglage est autorisé sur l'équilibrage de couleurs utilisateur ".:U".	Lorsque l'équilibrage de couleurs ".:U" est sélectionné.
Rotation	Un réglage est autorisé.	Lorsque le moniteur détecte le signal approprié.
Contraste Luminosité Sélection de couleurs Signal Statut Affichage	Un réglage est autorisé. <ul style="list-style-type: none"> Il n'est normalement pas nécessaire de les mémoriser manuellement. Pas de opération de 15 secondes enregistrer automatiquement ces réglages en cours. 	

FRA
NÇAIS

REINITIALISATION


- Uniquement lorsque vous souhaitez annuler toutes vos données de stockage, Mettez le moniteur ① sous tension en appuyant en même temps sur les boutons ADJUST, pour revenir au réglage standard d'origine. Toutes ces données seront perdues et toutes les conditions de réglage seront raménées aux valeurs d'origine.



- Si vous exécutez cette commande, la remise en route prendra approximativement 5 secondes.

SIGNAL STATUT

- Lorsque le moniteur detecte le changement de la condition d'entree de signal, il indique automatiquement la condition comme indique ci-après

Condition	Indication	Échantillon de "EasyMenu"
Lorsque le moniteur detecte le signal approprié.	<p>EasyMenu indique les fréquences horizontales et vetticales.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Précision de la fréquence : Horizontale, environ ± 1 kHz Verticale, environ ± 2 Hz ■ À condition que la fonction Signal Statut Affichage est sélectionnée avec ON. Voir la Page 67 "Signal Statut Affichage". 	
Lorsque le moniteur ne detecte pas de signal de synchro., ou un signal de synchro. situé en dehors de la spécification définie ou un signal de synchro. instable.	<p>Le Voyant d'fonction clignote.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur, et la connexion des câbles. 	—
Lorsque le moniteur passe en mode d'économie d'énergie. (Voir la Page 71)	<p>Le Voyant d'alimentation ① est allumé ORANGE.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur, et la connexion des câbles. 	—



FRA

NÇAIS

VIDEO MUTING

- Lorsque le moniteur detecte le changement de condition d'entree du signal, il modifie automatiquement l'image.
Cette fonction masque les images brouillées qui pourraient apparaitre pendant la periode de changement du signal d'entree.
Cette periode de changement depend du temps necessaire à la stabilisation du signal de remplacement.

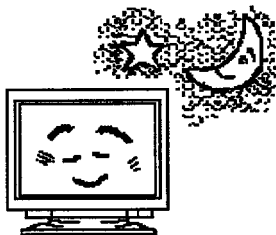
SYSTÈME D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Ce moniteur est conforme aux normes d'économie d'énergie requises par VESA, Nutek et Energy Star. Le système **d'économiseur d'énergie** de ce moniteur fonctionne que lorsque le PC **et/ou** le contrôleur graphique est conforme à la norme VESA DPMS.


VESA DPMS				Statut d'économiseur d'énergie	
Mode	Vidéo	Syncro. H.	Syncro. V.	Consommation	Voyant d'alimentation
ON	Active	Qui	Qui	110 W (nominal)	Eclairage vert
En attente	Muette	Non	Qui	inférieur à 30 W	Eclairage Orange
Suspendu	Muette	Qui	Non		
OFF	Muette	Non	Non	environ 5 W	

PLUG & PLAY

- Ce moniteur est conforme aux **spécificités** de VESA DDC1/2B. Le système "Plug & Play" concerne l'unité centrale, les périphériques (y compris les moniteurs) et l'operating system. Il fonctionne quand le moniteur est **connecté** à une unite centrale ayant la fonction DDC et qui fait tourner un operating system capable de **gérer** le "Plug & Play".



SPÉCIFICATIONS

Ecran	Tube 17 pouces, pas 0,22 mm (optionnelle 0,24 mm) horizontale, Masque INVAR, matrice noire, phosphores de faible persistance, traitement anti-reflet.									
Signal d'entrée	Vidéo : 0,7 Vp-p, Analogique Syncro. : H, V séparé ou H/V composite, Niveau TTL (optionnelle Syncro. sur Vidéo Vert at 0,3 Vp-p)									
Synchronisation	Horizontale : 31 à 82 kHz Verticale : 50 à 120 Hz									
Résolution	Horizontale : jusqu'à 1.280 points Verticale : jusqu'à 1.024 lignes									
Fréquence d'horloge vidéo	135 MHz (max.)									
Image affichable	15,9 pouces de diagonale (404 mm)									
Surface affichable	Horizontale : 325 mm Verticale : 245 mm									
 Température de couleur	Equilibrage de couleurs standard .:1 : 9300 K Equilibrage de couleurs standard .:2 : 6500 K Equilibrage de couleurs .:U : défini par l'utilisateur									
Temps de pré-chauffage	30 minutes pour atteindre le niveau de performance optimal.									
Alimentation électrique	AC 100 - 120 / 200 - 240 V, Sélectionnée automatiquement. Fournie avec un circuit d'économie d'énergie. Consommation électrique : 110 W (nominal)									
Dimensions	410 (L) × 429 (H) × 465 (P) mm Incluant une base inclinable et pivotable.									
Poids	22 kg									
Environnement	<table><thead><tr><th></th><th>Utilisation</th><th>Stockage</th></tr></thead><tbody><tr><td>Température</td><td>: 10°C à 30°C</td><td>-20°C à 60°C</td></tr><tr><td>Humidité</td><td>: 10% à 80%</td><td>10% à 90%</td></tr></tbody></table>		Utilisation	Stockage	Température	: 10°C à 30°C	-20°C à 60°C	Humidité	: 10% à 80%	10% à 90%
	Utilisation	Stockage								
Température	: 10°C à 30°C	-20°C à 60°C								
Humidité	: 10% à 80%	10% à 90%								

Les spécifications et la conception des moniteurs peuvent être modifiées sans avis préalable.